

Casque Audio Headphones Cuffie

by  Lunii



User Manual
Manuel de l'utilisateur
Manual de usuario
Bedienungsanleitung
Manuale d'uso
Handleiding

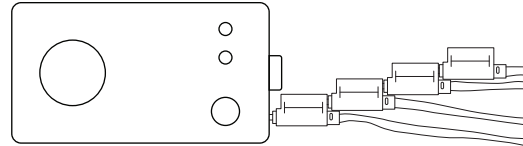
 onanoff  lunii



Headphones use a sound control circuit that is always active and reliable. It is durable and built to last. Maximum volume is limited to 85 decibels, the level recommended by the WHO and by many leading health organisations in the US and the EU.

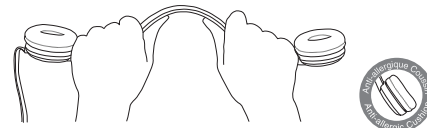
KEEP SHARING

The headphones for my audio Story Player are equipped with a built-in audio splitter, enabling you to share your stories and music by connecting a second audio cable – perfect for listening with your best friends. Up to four headsets can be connected to one device.



SUPER DURABLE

Designed specifically for children, headset is robust and built to last.



CAUTION

- Do not immerse or even splash the headphones with water. The product is not waterproof.
- Do not expose to extreme temperatures.
- Do not attempt to open the earphones, there are no user serviceable parts and you will invalidate your warranty.
- Clean the headphones only with a soft dry cloth. Do not use any abrasive cleaners.
- Do not use in situations that require your full awareness such as driving or cycling.
- Not for use with high powered amplifiers. Please use with care.

WARNING: Do not use the cable for any other purposes than those included in the user manual. Do not plug the cable to an electrical socket.



Complies with the European Union's "Restriction of Hazardous Substances Directive", which protects the environment by restricting specific hazardous materials and products.



This product bears the CE mark in accordance with the provisions of the RoHS Directive (2011/65/EU). Lunii SAS & Onanoff hereby declare that the product complies with the essential requirements and other relevant provisions indicated in the Directive 2011/65/EU. The user is prohibited from making changes or modifications of any kind to the device. Changes or modifications to the product not expressly approved by Lunii SAS will void the user's permission to operate the device.



INSTRUCTIONS FOR THE DISPOSAL OF EQUIPMENT FOR HOUSEHOLD USERS (Applicable to countries in the European Union and those that use waste separation systems).
The marking on the product or documentation indicates that the product should not be disposed along with other household waste at the end of its life. To prevent potential harm to the environment or human health caused by unmonitored waste disposal, the user is advised to separate this product from other types of waste and to responsibly recycle it, in order to promote the sustainable re-use of material resources. Household users are invited to contact either the retailer where the product was purchased, or their relevant local government office for information on separate collection and recycling for this type of product. Professional users are invited to contact their supplier to verify the terms and conditions of the purchase agreement.

Powered by Onanoff / Designed in Iceland & Hong Kong.
Made in China.
All rights reserved.
More information at www.stelli.com & www.onanoff.com.
LUNII S.A.S
BP 10049 . 75525 PARIS CEDEX 11

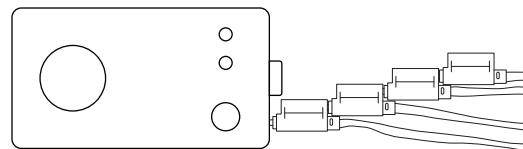
FR



Le casque utilise un circuit de contrôle de son toujours actif et solide, durable et fait pour durer; pour limiter le volume maximal à 85 décibels, niveau recommandé par de nombreuses organisations de santé de référence aux USA, dans l'UE et même par l'OMS

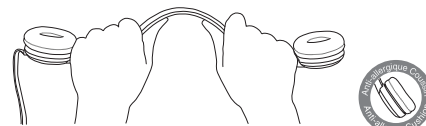
PARTAGEZ TOUJOURS

Le casque Adapté à Ma Fabrique à Histoires est équipé d'un repartisseur audio intégré, permettant de partager vos histoires et musiques en branchant un deuxième câble audio, idéal pour partager avec vos meilleurs amis. Jusqu'à quatre casques peuvent être connectés à un même appareil.



SUPER DURABLE

Conçu spécialement pour les enfants, les casques sont robustes, durables et faits pour durer.



ATTENTION

- N'immergez pas les écouteurs dans l'eau et ne les éclaboussez pas non plus. Ils ne sont pas étanches.
- N'exposez pas à des températures élevées
- N'essayez pas d'ouvrir les écouteurs, il n'y a aucune pièce réparable par l'utilisateur à l'intérieur et cela invaliderait votre garantie.
- Ne nettoyez l'appareil qu'avec un linge doux et sec. N'utilisez pas de détergents abrasifs.
- Ne pas utiliser dans des situations qui demandent votre concentration totale comme en conduite ou à vélo.
- Ne pas utiliser avec des amplificateurs électrique. Utiliser avec précaution.

ATTENTION : Ne pas utiliser le câble pour d'autres applications que celles prévues dans ce manuel. Ne pas brancher le câble à une prise électrique.



Conforme à la « Directive sur la restriction des substances dangereuses » de l'Union Européenne, qui protège l'environnement en restreignant les matériaux et produits dangereux spécifiques.



Ce produit est marqué du logo CE conformément aux provisions de la directive RoHS (2011/65/EU). Nordic Enterprise Ltd, déclare par la présente que le produit est conforme avec les principales conditions et autres provisions relatives indiquées dans la Directive 2011/65/EU. Il est interdit à l'utilisateur de faire des changements ou des modifications de quelque sorte sur cet appareil. Des changements ou des modifications sur ce produit non expressément approuvés par Nordic Enterprises Ltd, peut annuler le droit de l'utilisateur d'utiliser cet appareil.



INSTRUCTIONS POUR L'ÉLIMINATION DE L'ÉQUIPEMENT POUR LES UTILISATEURS DOMESTIQUES (Applicable aux pays de l'Union Européenne et aux pays appliquant les systèmes de séparation des déchets).
La marque éliminée sur le produit ou dans la documentation, indique qu'il ne doit pas être éliminé avec d'autres déchets domestiques à la fin de sa durée d'utilisation. Pour éviter les nuisances potentielles sur l'environnement ou la santé humaine causées par une élimination incontrôlée des déchets, il est conseillé à l'utilisateur de séparer ce produit des déchets d'autres types et de le recycler de manière responsable afin de promouvoir la réutilisation durable des ressources matérielles. Les utilisateurs domestiques sont invités à contacter soit le vendeur chez qui ils ont acheté le produit ou le bureau de leur mairie pour obtenir des informations sur le tri sélectif et le recyclage pour ce type de produits. Les utilisateurs professionnels sont invités à contacter leur fournisseur pour vérifier les termes et conditions de leur contrat d'achat.

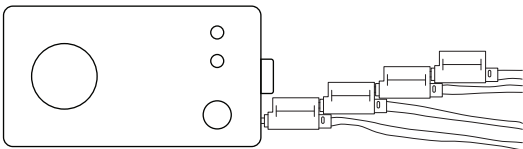
Conçu en islande & Hong Kong par onanoff pour Lunii SAS
Fabriqué en chine.
Tous droits réservés.
Plus d'information sur www.stelli.com et www.onanoff.com
LUNII S.A.S
BP 10049 . 75525 PARIS CEDEX 11



Kopfhörer verwendet einen stets aktiven, soliden, haltbaren und langlebigen Klangregelkreis, um die Lautstärke auf 85 Dezibel zu begrenzen, die von zahlreichen Gesundheitsorganisationen in den USA und der EU sowie von der WHO empfohlene Maximallautstärke.

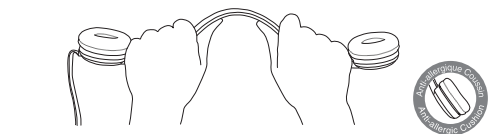
FREIGABE

Die Kopfhörer sind ausgestattet mit einem Audio-Splitter, der es ermöglicht, Geschichten und Musik über ein zweites Audiokabel zusammen mit anderen zu hören. Optimal für ein gemeinsames Hörerlebnis mit den besten Freunden. Es können bis zu vier Kopfhörer mit einem einzigen Gerät verbunden werden.



EXTREM HALTBAR

Der speziell für Kinder entwickelte Kopfhörer ist robust und langlebig.



VORSICHT

- Die Kopfhörer dürfen nicht in Flüssigkeiten eingetaucht oder damit bespritzt werden. Sie sind nicht wasserdicht.
- Vor extremen Temperaturen schützen.
- Versuchen Sie nicht, die Kopfhörer zu öffnen; es befinden sich keine vom Nutzer zu wartenden Teile im Inneren. Die Garantie wird in solch einem Fall nichtig.
- Reinigen Sie die Kopfhörer nur mit einem weichen trockenen Lappen. Keine Scheuermittel verwenden.
- Verwenden Sie die Kopfhörer nicht in Situationen, in denen Ihre volle Aufmerksamkeit gefordert ist, z.B. während der Fahrt mit dem Auto oder Fahrrad.
- Verwenden Sie die Kopfhörer nicht mit einem hochleistungsstarken Verstärker. Mit Vorsicht verwenden.

ACHTUNG: Verwenden Sie das Kabel nicht für andere als die in diesem Handbuch beschriebenen Zwecke. Schließen Sie das Kabel nicht an eine Steckdose an.



RECYCLING



REACH COMPLIANT



PHTHALATE FREI (BISPHENOL A)



BPA PASS



WEEE

Konform mit der EU-Richtlinie „zur Beschränkung der Verwendung gefährlicher Stoffe“, eine Umweltschutzdirektive, mittels derer die Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe und Produkte eingeschränkt werden soll.

Dieses Produkt trägt die CE-Kennzeichnung gemäß der RoHS-Richtlinie (2011/65/EU). Lunii SAS & Onanoff erklären hiermit, dass das Produkt mit den grundlegenden Bedingungen und anderen entsprechenden, in Richtlinie 2011/65/EU aufgeführten Vorschriften konform ist. Der Benutzer darf keinerlei Veränderungen gleich welcher Art an diesem Gerät vornehmen. Veränderungen an diesem Produkt, die nicht ausdrücklich von Lunii SAS genehmigt wurden, können das Gebrauchsrecht des Benutzers am Gerät aufheben.

INFORMATIONEN ZUR ENTSORGUNG DES GERÄTS FÜR PRIVATE NUTZER (gültig für Länder der Europäischen Union und Länder, in denen Abfalltrennung praktiziert wird).

Die auf dem Produkt oder im beiliegenden Informationsmaterial angebrachte Kennzeichnung verweist darauf, dass das Produkt am Ende der Benutzungsdauer nicht zusammen mit anderen Haushaltsabfällen beseitigt werden darf. Um eine mögliche Schädigungen der Umwelt oder der menschlichen Gesundheit durch unkontrollierte Abfallentsorgung zu verhindern, wird der Benutzer angehalten, dieses Produkt von Abfällen anderer Art zu trennen und es in verantwortlicher Weise zu recyceln, um die nachhaltige Wiederverwertung materieller Ressourcen zu fördern. Private Nutzer werden gebeten, entweder den Fachhändler, bei dem sie das Produkt erworben haben, oder ihre Stadtverwaltung zu kontaktieren, um Informationen zu Abfalltrennung und Recycling von Geräten dieser Art zu erhalten. Gewerbliche Nutzer werden aufgefordert, ihren Lieferanten zwecks Prüfung der Modalitäten und Bedingungen ihres Kaufvertrags zu kontaktieren.

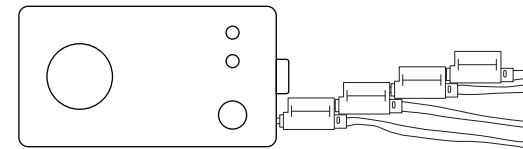
Onanoff Ltd. Entwickelt in Island & Hong Kong, hergestellt in China. Alle Rechte vorbehalten. Nähere Informationen erhältlich unter www.stelli.com & www.onanoff.com.
LUNII S.A.S
BP 10049 - 75525 PARIS CEDEX 11



hoofdtelefoon maakt gebruik van een solide, duurzaam circuit voor geluidscontrole dat altijd actief is en lang meegaat, waarmee het maximale volume beperkt wordt tot 85 decibel. Dit niveau wordt aanbevolen door talloze gerenommeerde gezondheidsorganisaties in de VS, de EU en zelfs door de WHO.

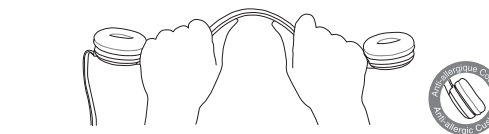
BLIJF DELEN

De hoofdtelefoon is uitgerust met een geïntegreerde audiosplitter zodat verhalen en muziek kunnen worden gedeeld door een tweede audiokabel aan te sluiten. Ideaal om samen met je beste vrienden te luisteren. Er kunnen wel 4 headsets worden aangesloten op hetzelfde apparaat.



SUPERSTERK

De hoofdtelefoon, speciaal ontworpen voor kinderen, is robuust en gaat lang mee.



RECYCLING



REACH COMPLIANT



PHTHALATE FREI (BISPHENOL A)



BPA PASS



WEEE

Conform de 'Richtlijn betreffende de beperking van het gebruik van gevaarlijke stoffen' van de Europese Unie, die het milieu beschermt door het gebruik in te perken van specifieke gevaarlijke materialen en producten.

Dit product is voorzien van de CE-markering overeenkomstig de voorzieningen van de RoHS-richtlijn (2011/65/EU). Lunii SAS & Onanoff verklaren hierbij dat het product in overeenstemming is met de belangrijkste voorwaarden en andere voorzieningen die genoemd worden in de Richtlijn 2011/65/EU. De gebruiker mag geen wijzigingen of aanpassingen, van welke aard ook, aanbrengen aan dit apparaat. Wijzigingen of aanpassingen van dit product die niet uitdrukkelijk zijn goedgekeurd door Lunii SAS kunnen ertoe leiden dat de gebruiker het recht wordt ontnomen om dit apparaat te gebruiken.

INSTRUCTIES VOOR PRIVÉGEBRUIKERS INZAKE HET WEGGOOIEN VAN APPARATEN (van toepassing in de landen van de Europese Unie en in landen waar systemen voor afvalscheiding bestaan).

De markering op het product of in de documentatie geeft aan dat het product wanneer het niet langer wordt gebruikt niet bij het gewone huisvuil mag worden gedeponeerd. Om te voorkomen dat het milieu of de volksgezondheid mogelijk schade ondervindt door ongecontroleerde afvalverwijdering, krijgt de gebruiker het advies dit product te scheiden van andersoortig afval en het op verantwoorde wijze te laten recycelen om zo duurzaam hergebruik van grondstoffen te bevorderen. Privégebruikers kunnen contact opnemen met de verkoper van het product of met hun gemeente voor informatie over gescheiden afvalinzameling en recycling van dit type producten. Professionele gebruikers kunnen contact opnemen met hun leverancier om de voorwaarden van hun koopcontract te controleren.

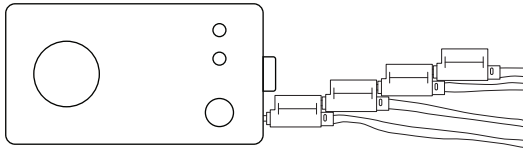
Mogelijk gemaakt door Onanoff / Ontwerp Island & Hongkong. Gemaakt in China. Alle rechten voorbehouden. Meer informatie op www.stelli.com & www.onanoff.com.
LUNII S.A.S
BP 10049 - 75525 PARIS CEDEX 11



Le cuffie utilizza un circuito di controllo del suono sempre attivo, sicuro e durevole, per limitare il volume massimo a 85 decibel, livello raccomandato dall'OMS e dalle principali organizzazioni sanitarie di Usa e Ue.

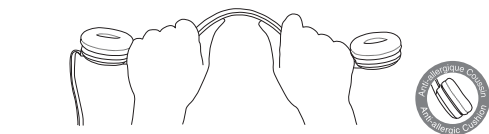
ASCOLTA IN COMPAGNIA

Le cuffie Adatte alla Fabbrica delle Storie hanno in dotazione uno sdoppiatore audio che ti consente di collegare un secondo cavo audio per ascoltare le storie e la musica insieme ai tuoi amici. Puoi collegare allo stesso dispositivo sino a 4 cuffie contemporaneamente.



EXTRA RESISTENTI

Appositamente concepite per i bambini, le cuffie sono resistenti e fatte per durare nel tempo.



CAUTION

- Non immergere o bagnare le cuffie. Non sono resistenti all'acqua.
- Non esporre a temperature estreme.
- Non tentare di smontare le cuffie, invaliderà la garanzia. Non sono presenti componenti sostituibili dall'utente.
- Pulire le cuffie con un panno morbido e asciutto. Non usare detergenti aggressivi.
- Non utilizzare alla guida di auto e/o biciclette.
- Non utilizzare con amplificatori di potenza elevata. Maneggiare con cura.

ATTENZIONE

Non utilizzare il cavo per scopi diversi da quelli descritti in questo manuale. Non collegare il cavo a una presa elettrica.



RECYCLING



REACH COMPLIANT



PHTHALATE FREI (BISPHENOL A)



BPA PASS



WEEE

Conforme alla "Direttiva sulla restrizione delle sostanze pericolose" dell'Unione Europea che protegge l'ambiente limitando l'uso di determinati materiali e prodotti pericolosi.

Questo prodotto è contrassegnato dalla marcatura CE in ottemperanza alla direttiva ROHS (2011/65/EU). Lunii SAS & Onanoff dichiarano con la presente che il prodotto è conforme alle principali condizioni e altre raccomandazioni ad esso relative indicate nella Direttiva 2011/65/EU. È vietato apportare a questo apparecchio manomissioni o modifiche di qualunque tipo. Eventuali manomissioni o modifiche all'apparecchio non espressamente approvate da Lunii SAS possono annullare il diritto dell'utente di utilizzare questo prodotto.

INDICAZIONI PER LO SMALTIMENTO DELL'APPARECCHIO PER GLI UTENTI DOMESTICI (Applicabile ai Paesi dell'Unione Europea e ai Paesi che effettuano la raccolta differenziata dei rifiuti).

Il marchio visibile sul prodotto o sulla documentazione con esso fornita indica che non deve essere gettato insieme ad altri rifiuti domestici alla fine della sua durata di vita. Per evitare potenziali danni all'ambiente e/o alla salute umana causati dallo smaltimento incontrollato dei rifiuti, si raccomanda di gettare questo prodotto separatamente e di riciclarlo in maniera responsabile per promuovere la riutilizzazione delle risorse materiali. Gli utenti domestici sono invitati a rivolgersi al rivenditore presso il quale hanno acquistato il prodotto o all'ufficio del proprio comune di residenza per ottenere maggiori informazioni sullo smaltimento e il riciclaggio di questo tipo di apparecchi. Gli utenti professionali sono invitati a rivolgersi al proprio fornitore per verificare i termini e le condizioni del contratto di acquisto.

Un prodotto Onanoff / Progettato in Islanda & Hong-Kong. Fabbricato in Cina. Tutti i diritti riservati. Maggiori informazioni su www.stelli.com & www.onanoff.com.

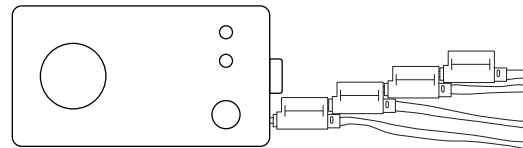
LUNII S.A.S
BP 10049 - 75525 PARIS CEDEX 11



Los cascos utilizan un circuito de control de sonido siempre activo y sólido, durable y hecho para durar, para limitar el volumen máximo a 85 decibelios, nivel recomendado por numerosos organismos de sanidad de referencia en EE.UU y en la UE, e incluso por la OMS.

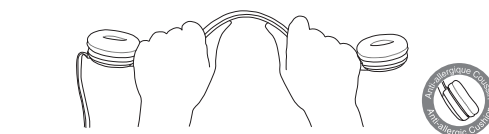
SIGUE COMPARTIENDO

Los cascos están equipados con un divisor de audio integrado que te permite compartir sus historias y música mediante la conexión de un segundo cable audio, ideal para compartirlas con tus mejores amigos. Pueden conectarse en un mismo aparato hasta 4 cascos.



SUPERDURADEROS

Concebidos especialmente para los niños, los auriculares son resistentes y fabricados para durar.



PRECAUCIÓN

- No sumerja o salpique con agua los auriculares. No son a prueba de agua.
- No los exponga a temperaturas extremas.
- No trate de abrir los auriculares, no hay piezas reparables por el usuario e invalidará la garantía.
- Limpie los auriculares solo con un paño húmedo y seco. No use limpiadores abrasivos.
- No los use en situaciones que requieran su plena atención como cuando conduce o monta en bicicleta.
- No son para usarse con amplificadores de alta potencia. Úselos con cuidado.

ATENCIÓN: No uses el cable para aplicaciones distintas a las previstas en este manual. No conectes el cable a una toma de corriente.



RECYCLING



REACH COMPLIANT



PHTHALATE FREI (BISPHENOL A)



BPA PASS



Cumple con la « Directiva sobre la restricción de sustancias peligrosas » de la Unión Europea, que protege el medio ambiente restringiendo los materiales y productos peligrosos específicos.

Este producto lleva el logo CE conforme a lo dispuesto en la directiva ROHS (2011/65/EU). Lunii SAS & Onanoff declaran por la presente que el producto cumple con las principales condiciones y otras disposiciones relativas indicadas en la Directiva 2011/65/EU. Se le prohíbe al usuario realizar todo tipo cambios o modificaciones en este aparato. La existencia en este producto de cambios o de modificaciones que no hayan sido expresamente aprobados por Lunii SAS puede anular el derecho del usuario a utilizar este aparato.

INSTRUCCIONES PARA LOS USUARIOS DOMÉSTICOS RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN DEL EQUIPO (Aplicable a los países de la Unión Europea y a los países que aplican los sistemas de separación de residuos).

La marca que figura en el producto o en la documentación indica que éste no debe eliminarse junto con los demás residuos domésticos, una vez haya finalizado su vida útil. Para evitar posibles daños en el medio ambiente o en la salud humana debidos a una eliminación incontrolada de los residuos, se recomienda al usuario que separe este producto de los residuos de otros tipos, y lo recicle de manera responsable para promover la reutilización sostenible de los recursos materiales. Para obtener información sobre la selección de residuos y el reciclaje de este tipo de productos, los usuarios domésticos deberán ponerse en contacto con el vendedor al que le hayan comprado el producto, o bien con el departamento indicado del ayuntamiento. Los usuarios profesionales deberán contactar con su proveedor para comprobar los términos y condiciones de su Contrato de compra.

Autorizado por Onanoff / Diseñado en Islandia y Hong Kong. Hecho en China. Todos los derechos reservados. Más información en www.stelli.com y www.onanoff.com.

LUNII S.A.S
BP 10049 - 75525 PARIS CEDEX 11